

**MAGAZINE
INTERNATIONAL**

ARABS



The International Arab Journal of Foreign Languages is a monthly publication, issued under an official license from London. It publishes scholarly research produced by the Arab Center for Researches and Studies 2050. The Issue 10 is released in 1st May 2026.

A MAJESTIC RECEPTION AND WIDE INFLUENCE...

MESSAGE OF PEACE WRITES A NEW CHAPTER IN ASIA



Ali Mohamed Elshorafa Elhamadi

WRITES

**«AND WE HAVE NOT SENT YOU, IO
MUHAMMADI, EXCEPT AS A MERCY TO
THE WORLDS»**



Who Are We?

Al-Arab International Magazine is one of the publications issued by the Department of Languages and Translation at the Al-Arab Center for Research and Studies. It is published in several languages, including English, French, Swahili, and Spanish. The magazine includes essays, thoughts, and visions of Mr. Ali Mohamed Elshorafa ElHamadi, along with reports and various news analyses of international and regional affairs. It is published monthly.

Al-Arab Center for Research and Studies

Culture

Thought

Enlightenment

Member of the Board of Directors



ELHAGE MOHAMED LEMINE



MOHAMED FATHI ELSHERIF



MAGDI TANTAWI



HAI MUAUYA HASSAN



HOSSAM ABO ELELA



ABDELGHANI DIAB



RANIA DEIF

Editorial Staff

“EDITOR- IN CHIEF”

HANAFI ELFEKI

“EDITORIAL DIRECTOR”

“GENERAL EDITOR”

Research Units

HEAD OF CULTURAL STUDIES UNIT

HANI ELGAMAL

HEAD OF EUROPEAN AND AMERICAN STUDIES UNIT

RAMI ZOHDI

HEAD OF AFRICAN STUDIES UNIT

WAEEL HUSSEIN

HEAD OF ARAB STUDIES UNIT

SAAD ELSHATANOFI

HEAD OF LINGUISTIC STUDIES UNIT

Languages and Translation Unit

DR MOHARAM ALLY

YOUSRA MASOUD

HEBA MASOUD

Production and Directing Unit

EDITORIAL SECRETARY

AHMED ABDALLAH

ART DIRECTOR

PROGRAMMING

ATEF WANAS



ALI MOHAMED ELSHORAF ELHAMADI

A MAJESTIC RECEPTION AND WIDE INFLUENCE...

MESSAGE OF PEACE WRITES A NEW CHAPTER IN ASIA

KATI YA VITA NA AMANI: AFRIKA ILIYONASWA KATI YA MACHAFUKO YA MIKATABA YA KUSITISHA MAPIGANO NA MIGOGORO YA NJIA ZA BAHARINI NA BIASHARA

DIPLOMACIA ACADÉMICA ACTIVA Y RESILIENCIA ANTE LOS DESAFÍOS: ACTIVIDADES DE LA ACADEMIA SADAT EN ABRIL DE 2026



ALI MOHAMED ELSHORAF ELHAMADI WRITES :

«AND WE HAVE NOT SENT YOU, [O MUHAMMAD], EXCEPT AS A MERCY TO THE WORLDS.»

Translated by: Heba Mohamed Masoud

SUMMARY :

IN THE EDITORIAL OF AL ARAB MAGAZINE, THE TWO EDITIONS: THE ARABIC AND THE INTERNATIONAL, MR. ALI MOHAMED ELSHORAF ELHAMADI SPEAKS ABOUT THE ULTIMATE GOAL OF THE DIVINE MESSAGES. HE SAYS: ALLAH CREATED MAN ON EARTH AND SENT HIM HIS MESSENGERS AND PROPHETS TO GUIDE HIM TO THE WAY OF GOODNESS AND FAITH, AND PROTECT HIM FROM THE PATHS OF EVIL, SEDITIONS, DISAGREEMENT, AND CONFLICT, TO ACHIEVE THE ULTIMATE GOAL, NAMELY THE CULTIVATION OF THE EARTH THROUGH SOCIETIES THAT LIVE IN SAFETY, PEACE, AND SOLIDARITY. THESE SOCIETIES LIVE A DECENT LIFE WHERE RIGHTS ARE PROTECTED AMONG PEOPLE AND MERCY PREVAILS.

THIS AFFIRMS WHAT ALLAH SAID TO HIS HONEST PROPHET: "AND WE HAVE NOT SENT YOU, [O MUHAMMAD], EXCEPT AS A MERCY TO THE WORLDS."

The way of goodness and the paths of evil

ElShorafa Elhamadi says: "Since Allah created man on earth, He sent His messengers and prophets with messages to guide him to the path of goodness and protect him from the path of evil. They call him to establish societies where safety and peace prevail and where justice and solidarity spread.

These messages assure that the target of the true religion is to preserve humanity's dignity and protect

its rights. It also directs him towards a decent life based on mercy, equality, and cooperation. Allah said: "And We have not sent you, [O Muhammad], except as a mercy to the worlds." Al-Anbiya 107.

Following whims and fueling hatred:

ElShorafa Elhamadi continues his speech about the divine message that aims to build the land. He says, "By this mercy, Allah sent His prophets to guide humanity to the straight path. He warned them of



the true enemy of man, represented in Satan, who seeks to ruin man's life and push them towards falsehood and committing sins, especially those that violate man's rights and assault his freedom and dignity, such as malice and arrogance. This leads to the fragmentation of the societal fabric, spreading violence and conflicts. These negative phenomena pose a threat to the stability of nations. They also weaken the ties between the individuals of the same

society.”

“Peace Message” is a comprehensive methodology.

ElShorafa Elhamadi says about Islam's methodology that establishes mercy among people: “The Message of Peace stands as a comprehensive divine methodology that directs people towards adhering to the higher values that were mentioned in the divine books, which were crowned by the revelation of the Holy Qur'an, the last of the divine messages,



which represents the summary of the teachings of all the prophets and messengers. Allah said in His Holy Qur'an: "This Quran guides to what is most upright." Al-Isra 9.

The Islamic message draws for man the path of goodness and establishes a society where justice and equality prevail.

It prevents aggression and saves man's dignity, whatever his religion, race, or color.

One of the greatest marks of honoring Allah to man—He said: "And We have certainly honored the children of Adam and carried them on the land and sea and provided for them of the good things and preferred them over much of what We have created, with [definite] preference." Quran 17:70.

This honoring was not a monopoly for one sect over another or one nation over another, but it was a

comprehensive honoring for all humans regardless of their beliefs or cultural backgrounds."

The Claims of superiority and justification for committing sins

ElShorafa Elhamadi says about the claims of superiority: "Any claim that asserts the absolute superiority of a certain group of people and justifies committing sins and crimes against others is an invalid claim. It contravenes the essence of the divine messages that call for the unity of humanity and respect for the dignity of every man.

Today, we are in dire need of drawing inspiration from the 'Message of Peace' in our words and actions. We must realize that true peace begins within the human soul—when one breaks free from illusions, renounces fanaticism, and directs their thoughts



toward contemplating the words of God with an open mind and a tolerant spirit.

The deep understanding of the purposes of the Holy Qur'an and activating its values in our daily life is the most suitable way to build a coherent society where the voice of the mind and dialogue rise above the voices of hatred and division. Allah said: "Invite to your Lord's way with wisdom and good advice, and debate with them in the most dignified manner." Al-Nahl 125.

This verse explicitly calls for establishing sophisticated dialogue, respecting alternative viewpoints, and abstaining from violence when propagating values and principles."

Achieving Peace and protecting man's dignity:

ElShorafa Elhamadi concludes this editorial essay saying: "Peace would not be achieved unless

man's dignity is protected and the rights of living, expression, and justice are respected. True faith is not achieved by claiming superiority but by doing good deeds, having true intention, and adopting attitudes of mercy and justice. The messages of the prophets—such as Noah, Ibrahim, Moses, Jesus, and Muhammad, peace be upon them—came to guide man, not to make him fanatic. They also came to establish paradise on earth, not to ignite the fire of discord.

Let us all work together to spread these values, protect our homelands from those who call for division, and safeguard social peace through cooperation and brotherhood. Let us restore humanity to the status honored by God—as successors on Earth, responsible for building it with goodness and justice."



A MAJESTIC RECEPTION AND WIDE INFLUENCE... MESSAGE OF PEACE WRITES A NEW CHAPTER IN ASIA

THOUSANDS OF STUDENTS INTERACT WITH
THE IDEAS OF ALSHORAFI ELHAMADI, WHILE
ACADEMIC PARTNERSHIPS OPEN NEW HORIZONS
FOR INTERNATIONAL COOPERATION.

A Delegation from the Universal Peace Message has embarked on an Asian tour described as one of the most significant Arab intellectual movements toward East Asia. The tour aims to enhance cultural and da'wah presence and to build bridges of academic and humanitarian cooperation with educational institutions in Indonesia and Malaysia. The delegation was headed by journalist Magdy Tantawy, the General Manager of the foundation, with the participation of an elite group of academics and media professionals. This comes within the framework of the intellectual project led by the Arab thinker Ali Mohamed ElShorafa Elhamadi, which is based on re-presenting Islamic discourse in its comprehensive Qur'anic form.

Jakarta - Al Arab Centre



Formal Reception

Upon the delegation's arrival in Indonesia, the scale of both official and popular interest in the visit became evident. The delegation received a high-level official reception in Lampung Province, led by the Governor's counselor, Ali Elzebidy, along with a number of security and academic leaders, in a scene that reflected exceptional appreciation for the message carried by the delegation.

The reception was not limited to formal protocol; it also included traditional cultural welcoming ceremonies, where members of the delegation were presented with Indonesian shawls as a symbolic gesture of being considered part of the local community.

This scene was further enhanced by a grand student reception at Al-Yasini Miftah Al-Ulum Institute, where thousands of students stood in organized lines along the road in a humanitarian display reflecting the depth of engagement with the visit.

Maulana Malik Ibrahim State Islamic University in Malang also witnessed a unique ceremonial reception, accompanied by the chanting of "Tala'a Al-Badru 'Alayna" in a spiritual atmosphere that highlighted the cultural and emotional convergence between the two sides. This paved the way for a series of intellectual and scientific events.

Field Visits and Productive Meetings

As part of the visit program, the delegation conducted field visits to several educational institutions and universities, where they observed educational experiences in teaching Islamic sciences and Arabic. The delegation also visited the third campus of



Maulana University in Batu, within the framework of exploring educational infrastructure and enhancing opportunities for cooperation.

The tour included a visit to Dar Al-Fattah Institute in Lampung, where the delegation met with students and faculty members in direct meetings that reflected mutual interest in developing religious education.

During the tour, the delegation held an extended meeting with the leadership of Dar Al-Fattah Institute, in the presence of the Governor's counselor, to discuss the establishment of an integrated Centre for Qur'anic Studies. This reflects a serious academic effort to translate ideas into



Memorandum of Understanding with the Peace Message Foundation. The agreement aims to enhance cooperation in scientific research, as well as in teaching Arabic and Qur’anic studies

This cooperation was crowned by the inauguration of the AlShorafa Elhamadi Center for Qur’anic Studies and Arabic on campus, serving as a new academic platform that contributes to building a conscious generation that combines knowledge and values.

The university also hosted a major scientific symposium titled:

“International Peace and Learning Arabic among Education, Media, and Diplomacy.”

The symposium discussed the role of Arabic as a bridge for cultural communication and emphasized the importance of integration between educational and media institutions in spreading a culture of peace. It included dialogue sessions and academic presentations, and stressed the importance of developing Arabic language curricula for non-native speakers.

The Universality of the Qur’anic Message

Events extended to Dar Al-Fattah University, where a symposium titled “Peace Message from the Qur’an to the World” was held with a large student audience. The discussions addressed the role of moderate religious discourse in confronting intellectual

well-established educational institutions. The visit also included an official meeting with the Governor of Lampung, who announced the allocation of approximately 80 feddans for the Universal Peace Foundation to establish a center and institute for Qur’anic studies—marking a significant step and a qualitative transformation in the path of cooperation.

Memorandum of Understanding Serving the “Message of Islam”

On the academic level, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang witnessed the signing of a strategic





challenges and emphasized the importance of returning to the Holy Qur'an as a comprehensive reference for human values.

The symposium witnessed strong engagement from students, reflecting the success of the foundation in reaching younger generations.

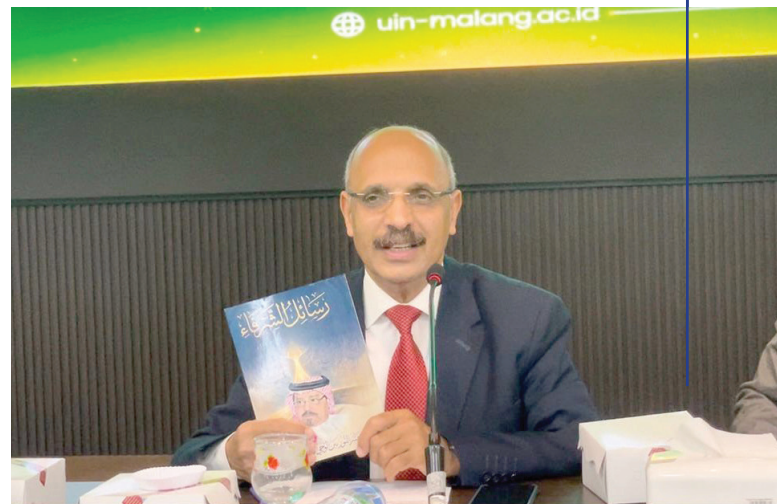
As part of official meetings, the President of Maulana University hosted the delegation in a friendly meeting at her residence, in a warm and humane atmosphere that reflected the depth of the growing relationship. Discussions focused on ways to enhance mutual cooperation and launch cultural and educational initiatives that support the values of tolerance and coexistence.

The visit also included official meetings with government and academic leaders, all of whom emphasized the importance of continuing this cooperation.

International Praise for the Visit

On the international level, the Spanish-Arab University issued a statement praising the remarkable success of the visit, noting that the achievements represent a unique model of the ability of genuine humanitarian efforts to transcend borders and create meaningful impact.

The statement emphasized that what took place in Indonesia goes beyond a diplomatic activity,



representing instead a true foundation for an international intellectual project based on Qur'anic values.

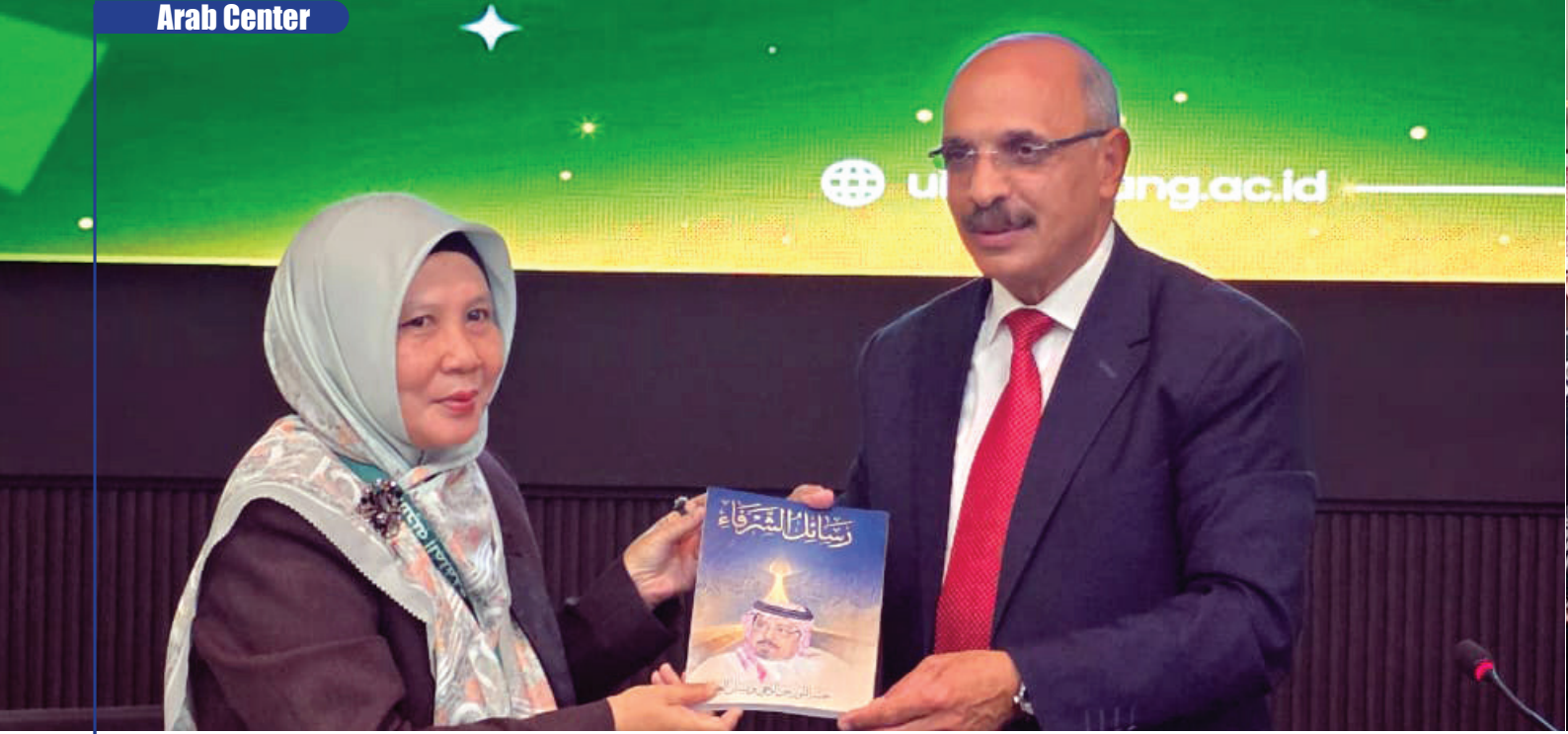
The Qur'an as a Comprehensive Divine Methodology

In his address, journalist Magdy Tantawy emphasized that the Holy Qur'an represents a comprehensive divine methodology to which the nation must return in both conduct and legislation. He explained that the Qur'an leaves nothing unaddressed and serves as a fundamental framework for organizing human life based on justice, mercy, and peace.



هيم الإسلامية الحكومية، إندونيسيا ومؤسسة رسالة

Arab Center



the Qur'an through understanding and reflection, rather than mere memorization, noting that the newly established centre represents a practical step toward achieving this goal.

He concluded by emphasizing that true investment begins with "the People of the Qur'an," calling for support for educational institutions that instill these values.

Arabic as the Vessel of the Qur'an

Dr. Abdelradi Radwan emphasized in his speech the importance of the Arabic language as the vessel of the Qur'an, noting that interest in it reflects a deep appreciation for Islamic cultural identity. He described Arabic as possessing a unique linguistic and rhetorical richness that places it among the world's greatest languages, encouraging students to embrace it.

He added that the Qur'an serves as a guiding light for humanity toward paths of peace, with teachings that extend beyond spirituality to organizing human behavior according to moral values. He cited verses that highlight justice and excellence (Ihsan) as foundations for building societies.

He concluded by stressing that true excellence is not limited to academic achievement, but also includes commitment to values, urging students to embody

Tantawy added that the foundation seeks to re-evaluate Islamic discourse in its real form away from distortions, stressing that Islam is a message of mercy, not conflict, and that its essence is rooted in love and good deeds. He criticized the focus on outward forms of religion, calling instead for translating values into practical behavior that reflects true faith.

In a related context, He also highlighted the importance of connecting new generations to





Qur'anic ethics in their daily lives and praising their keenness and openness.

Media and Education as Pillars of Awareness

Dr. Reda Abdelsalam highlighted in his intervention the importance of integrating media and education in promoting cultural awareness, emphasizing that cultural diplomacy is an effective tool for building bridges between nations. He noted the vital role academic institutions can play in this context.

He further explained that contemporary challenges require a renewed religious discourse capable of addressing both intellect and spirit, while confronting extremism through logic and knowledge. He stressed that international cooperation in the educational field is essential in facing these challenges.

He concluded by affirming that the "Message of Peace" Foundation represents a practical model for integrating intellectual and educational roles, calling for its replication in other regions.

At the conclusion of the visit, the features of a new phase of cooperation became evident. The outcomes extended beyond agreements and events to the establishment of a network of human and institutional relationships with long-term impact.

This tour confirmed that a discourse rooted in the Holy Qur'an, when presented with openness and



a humanitarian spirit, can resonate widely across diverse cultures.

The visit opens new horizons for spreading the true message of Islam in Asia and confirms that the "Message of Peace" is not bound by geography, but carries a universal character that enables it to contribute to contemporary global dialogue—especially in a world in need of restoring the values of mercy and coexistence.





ALI MOHAMED EL SHORAF A EL HAMADY :

« NOUS NE T'AVONS ENVOYÉ
QU'ENTANT QUE MISÉRICORDE
POUR LES MONDES »

LE RÉSUMÉ:

DANS L'ÉDITORIAL DU MAGAZINE « EL ARAB », DANS SES DEUX ÉDITIONS ARABE ET INTERNATIONALE, MONSIEUR ALI MOHAMED EL SHORAF A EL HAMADY DISCUTE DU BUT ULTIME DES MESSAGES CÉLESTES. IL AFFIRME QU'ALLAH A CRÉÉ L'HOMME SUR TERRE ET LUI A ENVOYÉ LES PROPHÈTES ET LES MESSAGERS POUR LE GUIDER VERS LE CHEMIN DU BIEN ET DE LA BONTÉ, ET POUR L'ÉLOIGNER DU CHEMIN DU MAL, DE LA TENTATION, DES DÉSACCORDS ET DES CONFLITS, AFIN QUE SE RÉALISE L'OBJECTIF SUPRÊME : LA PROSPÉRITÉ DE LA TERRE À TRAVERS DES SOCIÉTÉS JOUISSANT DE LA SÉCURITÉ, DE LA PAIX, DE LA JUSTICE ET DE LA SOLIDARITÉ, ET VIVANT UNE VIE DÉCENTE OÙ LES DROITS SONT PRÉSERVÉS ET OÙ LA MISÉRICORDE SE RÉPAND DANS LA SOCIÉTÉ. CELA CONFIRME LES PAROLES DE DIEU TOUT-PUISSANT À SON NOBLE MESSAGER : « ET NOUS NE T'AVONS ENVOYÉ QUE COMME UNE MISÉRICORDE POUR LES MONDES ».

Traduit par / Dr .Yousra Mohamed Massoud

Le chemin du bien et les chemins du mal

El Shorafa El Hamady dit : « Depuis que Dieu Tout-Puissant a créé l'homme sur terre, Il lui a envoyé les prophètes et les messagers avec des messages qui le guident vers le chemin de la bonté et l'éloignent du chemin du mal. Ils lui apprennent à établir des sociétés repandues de sécurité, de paix, de justice et de solidarité. Ces messages sont venus pour affirmer que le véritable objectif de la religion

est de préserver la dignité humaine, de protéger les droits de l'homme et de le guider vers une vie décente fondée sur la miséricorde, l'égalité et la coopération. Dieu Tout-Puissant dit : "Nous ne t'avons envoyé qu'en tant que miséricorde pour les mondes" (Sourate Al-Anbiya, verset 107). »

Suivre les caprices et nourrir la haine

El Shorafa El Hamady poursuit son propos autour du message céleste visant la construction de la terre,



en disant : « À travers cette miséricorde, Dieu a envoyé ses prophètes pour guider l'humanité vers la bonne conduite et l'avertir de son véritable ennemi, qui est le diable. Celui-ci s'efforce de corrompre les vies humaines et pousse l'homme vers le mensonge et la commission de péchés, notamment ceux qui violent les droits de l'homme et portent atteinte à la liberté et à la dignité humaines. Le diable incite l'homme à suivre ses caprices et insuffle en lui la

haine, la méchanceté et l'arrogance, ce qui conduit à la rupture du tissu social, à la propagation de la violence et des conflits. Ces phénomènes négatifs menacent la stabilité des patries et affaiblissent les liens entre les membres de la société. »

« Le message de la paix » : une méthode globale
Concernant la méthode de l'islam qui établit la miséricorde entre les gens, El Shorafaa El Hamady déclare : « Ainsi, le “message de la paix” se distingue



comme une méthode divine globale qui guide les hommes vers l'engagement dans les hautes valeurs révélées dans les Livres célestes, couronnées par la révélation du Coran, dernier message, qui représente la synthèse des enseignements des prophètes et de tous les messagers. Dieu Tout-Puissant dit dans Son Livre : "Ce Coran guide vers ce qu'il y a de plus droit" (Sourate Al-Isra, verset 9). Le message de l'islam trace à l'homme la voie de la bonté, établit une société fondée sur la justice et l'égalité, empêche l'hostilité et préserve la dignité humaine, quelles que soient la religion, la race ou la couleur. Parmi les plus grands signes de l'honneur accordé par Dieu à l'homme, Sa parole : "Et Nous avons honoré les enfants d'Adam les avons transportés sur terre et sur mer, leur avons accordé de bonnes choses et les avons favorisés sur beaucoup de ceux que Nous avons créés" (Sourate Al-Isra, verset 70). Cet honneur ne se limite pas à une secte ou à une

nation, mais constitue un honneur universel pour tous les êtres humains, indépendamment de leurs origines et de leurs croyances. »

Allégations de supériorité et justification de commettre des péchés

En ce qui concerne les revendications de supériorité de certains groupes, Al-Shurafa Al-Hammadi affirme : « Toute prétention à une supériorité absolue d'un groupe sur un autre, et toute justification de la commission de péchés et de crimes contre autrui, est une fausse affirmation qui contredit l'essence des messages divins, lesquels appellent à l'unité de l'humanité et au respect de la dignité de chaque être humain. »

Aujourd'hui, nous avons un besoin urgent de nous inspirer du message de paix dans nos paroles et nos actions, et de comprendre que la véritable paix commence en soi, lorsque l'homme se libère des illusions, abandonne le fanatisme et oriente



sa pensée vers la contemplation des paroles de Dieu avec un esprit ouvert et tolérant. Une compréhension profonde des objectifs du Saint Coran et l'application de ses valeurs dans notre vie quotidienne constituent la meilleure voie pour construire une société cohésive où la voix de la raison et du dialogue s'élève au-dessus de celles de la haine et de la division. Dieu Tout-Puissant dit : « Appelle au chemin de ton Seigneur avec sagesse et bonne exhortation, et discute avec eux de la meilleure manière » (Sourate An-Nahl, verset 125). Ce verset contient un appel explicite à établir un dialogue de haut niveau, à respecter les autres idées et à éviter la violence dans la diffusion des valeurs et des principes.

Réaliser la paix et préserver la dignité humaine

Al-Shurafa Al-Hammadi conclut l'éditorial en disant : « La paix ne peut être atteinte dans aucune société sans la préservation de la dignité humaine

et le respect de ses droits fondamentaux, tels que le droit à la vie, à l'expression et à la justice. La véritable foi ne réside pas dans la revendication de supériorité, mais dans les bonnes actions, les intentions sincères et les positions fondées sur la miséricorde et la justice. Les messages des prophètes Noé, Abraham, Moïse, Jésus et Mohammed (paix et bénédictions sur eux) sont venus pour guider l'homme, non pour le rendre fanatique, et pour établir un paradis sur terre, non pour attiser les conflits. Œuvrons tous à diffuser ces valeurs, protégeons nos patries contre les forces de division, préservons la paix sociale par la coopération et la fraternité, et redonnons à l'homme la place que Dieu lui a accordée en tant que calife sur terre, responsable de sa reconstruction dans la bonté et la justice. »



UNE RÉCEPTION GRANDIOSE ET UN IMPACT MAJEUR...
« LE MESSAGE DE LA PAIX » ÉCRIT UN
NOUVEAU CHAPITRE EN ASIE

DES MILLIERS D'ÉTUDIANTS
INTERAGISSENT AVEC LES IDÉES
D'EL SHORAFAA EL HAMADI, ET DES
PARTENARIATS ACADÉMIQUES OUVRENT
DES HORIZONS POUR LA COOPÉRATION
INTERNATIONALE.

La mission de la délégation de la fondation « Message mondial de la paix » a débuté depuis Le Caire dans le cadre d'une tournée asiatique, qualifiée comme l'un des mouvements intellectuels arabes les plus importants vers l'Asie de l'Est. Cette initiative vise à consolider la présence intellectuelle et religieuse, et à construire des ponts de coopération académique et humaine avec les institutions éducatives en Indonésie et en Malaisie.

La délégation était présidée par l'écrivain et journaliste Magdi Tantawy, directeur général de la fondation, avec la participation d'un groupe d'élite d'universitaires et de professionnels des médias, dans le cadre du projet intellectuel dirigé par le penseur arabe Ali Mohamed El Shorafaa El Hamadi, fondé sur la re-présentation du discours islamique dans sa forme coranique complète.

Traduit par / Dr .Yousra Mohamed Massoud

Jakarta - Centre d'arabe



Une réception solennelle

À l'arrivée de la délégation en Indonésie, l'ampleur de l'intérêt officiel et populaire était manifeste envers cette visite. La délégation a été reçue avec un accueil officiel de haut niveau dans l'État de Lampung, par le conseiller du gouverneur Ali El Zebidy ainsi qu'un certain nombre de responsables sécuritaires et académiques, dans une scène reflète une grande appréciation exceptionnelle du message porté par la délégation.

La réception ne s'est pas limitée à son aspect protocolaire, mais s'est étendue aux manifestations traditionnelles d'accueil, où les membres de la délégation ont reçu les « tipas » en signe d'intégration au sein de la communauté locale.

Cette scène a été consolidée avec un accueil étudiant grandiose à l'institut « Al-Yassini, la clé des sciences », où des milliers d'étudiants se sont alignés de part et d'autre de la route, formant un tableau humain reflétant une profonde interaction avec la visite.

L'Université islamique Mawlana a également connu une réception festive particulière, marquée par les chants « La pleine lune s'est levée sur nous », dans une ambiance spirituelle qui a renforcé le rapprochement culturel et émotionnel entre les deux parties, ouvrant la voie à une série d'événements intellectuels et scientifiques.

Visites de terrain et réunions fructueuses

Dans le cadre du programme de la visite, la délégation a entamé des visites de terrain incluant plusieurs institutions éducatives et universités, prenant connaissance des expériences pédagogiques dans l'enseignement des sciences islamiques et de la langue arabe.

Elle a également visité le troisième campus de l'Université Mawlana dans la ville de Batu, dans le but d'explorer les infrastructures éducatives et de renforcer les opportunités



de coopération.

La tournée comprenait également une visite à l'institut « Dar El Fath » à Lampung, où la délégation a rencontré des étudiants et des membres du corps académique dans des échanges directs reflétant un intérêt mutuel pour le développement de l'éducation religieuse.

Dans ce contexte, la délégation a tenu une réunion importante avec les responsables de l'institution « Dar El Fath », en présence du conseiller du gouverneur, pour discuter d'un projet de construction d'un centre intégré d'études coraniques, traduisant une orientation concrète vers la mise en œuvre des idées dans des institutions scientifiques ancrées.

La visite comprenait également une rencontre officielle



domaines de la recherche scientifique, de l'enseignement de la langue arabe et des études coraniques. Cette coopération a abouti à l'ouverture du Centre Al-Shurafa Al-Hammadi pour les études coraniques et la langue arabe au sein du campus, constituant une plateforme scientifique contribuant à la formation d'une génération consciente alliant savoir et valeurs. L'université a également accueilli un important symposium scientifique intitulé : « La paix mondiale et l'enseignement de la langue arabe entre éducation, médias et diplomatie », mettant en lumière le rôle de la langue arabe comme pont de communication culturelle, ainsi que l'importance de l'intégration des rôles entre institutions éducatives et médiatiques dans la diffusion de la culture de la paix. Le colloque comprenait des sessions de dialogue et des présentations scientifiques, qui ont souligné l'importance de développer des programmes pour enseigner l'arabe à des locuteurs non natifs

avec le gouverneur de Lampung, qui a annoncé l'allocation d'environ 80 acres au profit de la fondation « Message de la paix » pour la création d'un centre et d'un institut d'études coraniques, constituant une étape qualitative et un changement majeur dans le cadre de la coopération. **Des protocoles d'accord au service du « message de l'islam »**

Au niveau académique, l'Université islamique Mawlana Malik Ibrahim a été témoin de la signature d'un protocole d'accord stratégique avec la fondation « Message de la paix », visant à renforcer la coopération dans les

L'universalité du message du Coran

Les activités se sont étendues à l'Université Dar Al Fath, où s'est tenu un colloque intitulé « Un message de paix du Coran au monde », avec une large participation étudiante. Les discussions ont porté sur le rôle du discours religieux modéré face aux défis intellectuels, ainsi que sur l'importance du retour au Saint Coran comme référence globale des valeurs humaines. Le symposium a été le





témoin d'une grande interaction de la part des étudiants, ce qui reflète le succès de l'institution à atteindre les groupes de jeunes.

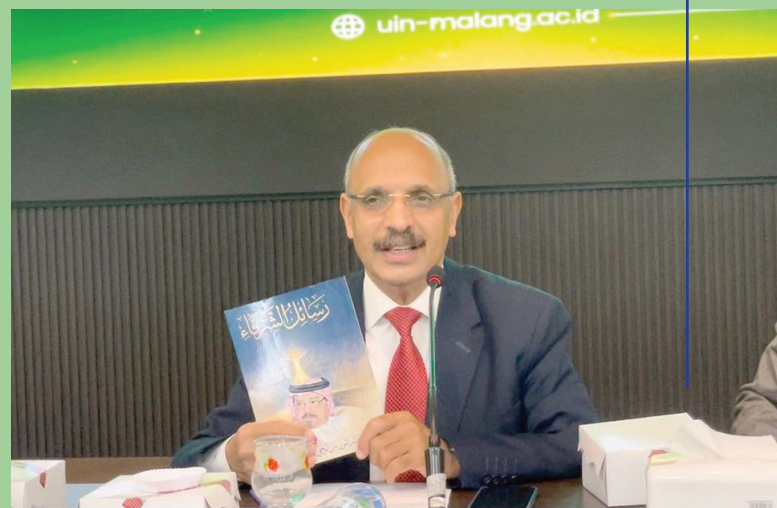
Dans le cadre des réunions officielles, la présidente de l'Université de Mawlana a accueilli la délégation lors d'une réunion amicale chez elle, dans une atmosphère humaine qui reflétait la profondeur des relations croissantes, où les moyens de renforcer la coopération conjointe ont été discutés, et des initiatives culturelles et éducatives ont été lancées pour soutenir les valeurs de tolérance et de coexistence. La visite a également été témoin de réunions officielles avec des responsables gouvernementaux et académiques, qui ont tous souligné l'importance de poursuivre cette coopération.

Éloges internationaux pour la visite

Sur le plan de reconnaissance internationale, une institution arabo-espagnole affiliée à l' université a salué le succès remarquable de la visite, la considérant comme un modèle rare de la capacité de la pensée humaine sincère à dépasser les frontières et à produire un impact réel.

La déclaration souligne que ce qui s'est passé en Indonésie va au-delà d'une activité diplomatique pour devenir une véritable construction d'un projet intellectuel mondial basé sur les valeurs coraniques.

Le Coran comme approche divine globale



Dans les interventions, le journaliste Magdi Tantawy dans son discours qui est venu au premier plan du discours intellectuel de la visite a souligné que le Saint Coran représente une approche divine globale à laquelle la nation devrait revenir dans son comportement et sa législation. Il a expliqué que le Livre de Dieu ne négligeait rien, et qu'il constitue une base majeure pour organiser la vie humaine sur la base de la justice, de la miséricorde et de la paix.

Tantawy a ajouté que la fondation cherche à présenter une deuxième fois le discours islamique sous sa forme



هيم الإسلامية الحكومية، إندونيسيا ومؤسسة رسالة

Arab Center



centre à l'Université de Mawlana représente une étape pratique vers la réalisation de cet objectif. Il a conclu en soulignant que l'investissement réel commence avec « le peuple du Coran », appelant à soutenir les institutions éducatives qui consolident ces valeurs.

La langue arabe, réceptacle du Coran

Pour sa part, Dr Abdul Radhi Radwan a mis en avant dans son discours l'importance de la langue arabe en tant que vecteur du message coranique, soulignant que la langue arabe se distingue par sa richesse linguistique et rhétorique, ce qui en fait l'une des plus grandes langues au monde, appelant les étudiants à y adhérer.

Radwan a ajouté que le Saint Coran représente une lumière qui guide les gens vers les chemins de la paix, et que ses enseignements ne se limitent pas à l'aspect spirituel; ils s'étendent plutôt à la régulation du comportement humain basé sur des valeurs morales. Il a cité un certain nombre de versets qui affirment la justice et la bienveillance, car ils sont la base pour construire des sociétés.

Radwan a conclu son discours en soulignant que la véritable excellence ne se limite pas à la réussite scolaire ; elle inclut plutôt l'engagement envers les valeurs, appelant les étudiants à être un modèle qui incarne l'éthique du Coran dans leur vie quotidienne et louant leur désir d'apprendre et de s'ouvrir.

véritable, loin de la distorsion qui lui est survenue, soulignant que l'islam est un message de miséricorde et non de conflit, et que son essence est basée sur l'amour et les bonnes actions. Il a également critiqué le fait de se limiter aux aspects formels de la religion, appelant à transformer les valeurs en un comportement pratique qui reflète la vérité de la foi.

Dans un contexte connexe, Tantawy a souligné l'importance de relier les nouvelles générations au Saint Coran par la compréhension et la contemplation, pas seulement la mémorisation, affirmant que le nouveau





Les médias et l'éducation : deux leviers de sensibilisation

Quant au Dr Reda Abdel Salam, a insisté dans son intervention sur l'importance de la complémentarité entre médias et éducation dans la diffusion de la conscience culturelle, affirmant que la diplomatie culturelle constitue un outil efficace pour renforcer le dialogue entre les peuples. Il a souligné que les institutions académiques peuvent jouer un rôle central dans ce domaine.

Il a expliqué que les défis contemporains exigent un discours religieux renouvelé, capable de lire la raison et la conscience, et de confronter les idées extrémistes avec l'argumentation et la science. Il a également souligné que la coopération internationale dans le domaine éducatif est essentielle pour faire face aux ces défis.

Il a conclu en soulignant que l'expérience de la Fondation « Message de paix » représente un modèle pratique pour intégrer les rôles entre les institutions intellectuelles et éducatives, appelant à généraliser cette expérience dans d'autres régions du monde.

À la fin de la visite, une nouvelle phase de coopération semblait avoir pris forme, avec des résultats qui ne se limitaient pas à la signature d'accords ou à l'organisation d'événements ; ils se sont plutôt étendus à la construction d'un réseau de relations humanitaires et institutionnelles qui portent en eux le potentiel pour un longtemps impact . Cette tournée a confirmé que le discours basé sur le Saint Coran, lorsqu'il est présenté dans un esprit humain



ouvert, peut trouver une large résonance dans diverses cultures.

Cette visite ouvre de nouveaux horizons pour la diffusion du véritable islam en Asie, et confirme que le « message de paix » porté par la Fondation ne se limite pas à la géographie ; elle possède plutôt l'universalité qui la qualifie pour faire partie du dialogue humain contemporain, dans un monde qui a aujourd'hui cruellement besoin d'un discours qui reprenne en considération les valeurs de la miséricorde et de la coexistence.





ALI MUHAMMAD AL-SHURAF AL-HAMMADI, AANDIKA:

«NASI HATUKUKUTUMA
ILA UWE REHEMA KWA
WALIMWENGU WOTE»

KATIKA TAHARIRI YA JARIDA LA "AL-ARAB", MATOLEO YA KIARABU NA KIMATAIFA, MWANAFIKRA ALI MOHAMMED AL-SHURAF AL-HAMMADI ANAZUNGUMZIA LENGU KUU LA UJUMBE WA MBINGUNI, ANASEMA: MWENYEZI MUNGU MTUKUFU ALIMUUMBA MWANADAMU DUNIANI NA AKAMTUMIA MITUME NA MANABII ILI KUMWONGOZA KWENYE NJIA YA KHERI NA WEMA, NA KUMUEPUSHA NA NJIA ZA SHARI, FITINA, HITILAFU, NA MIGOGORO, ILI KUFIKIA LENGU KUU; NALO NI KUISTAWISHA DUNIA KUPITIA JAMII ZINAZOFURAHIA USALAMA, AMANI, UADILIFU, NA KUSAIDIANA, NA KUISHI MAISHA YA HESHIMA AMBAPO HAKI ZA WATU ZINALINDWA NA REHEMA INAENEA KATIKA JAMII. HII NI KWA MUJIBU WA NENO LA MWENYEZI MUNGU KWA MTUME WAKE KARIM: "NASI HATUKUKUTUMA ILA UWE REHEMA KWA WALIMWENGU WOTE."

Njia ya Kheri na Njia za Shari

Al-Shurafa Al-Hammadi anasema: "Tangu Mwenyezi Mungu alipomuumba mwanadamu juu ya ardhi hii, alimtumia Mitume na Manabii wakiwa na jumbe zinazomwongoza kwenye njia ya kheri, na kumuepusha na njia za shari. Walimlingania kuanzisha jamii zinazotawaliwa na usalama na amani, na kueneza uadilifu na kusaidiana. Jumbe hizi zimekuja kusisitiza kwamba lengo la dini ya kweli ni kuhifadhi utu wa mwanadamu, kulinda haki zake, na kumuelekeza kwenye maisha ya

heshima yanayozingatia rehema, usawa, na ushirikiano. Mwenyezi Mungu amesema:

(وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ)

"Nasi hatukukufuma ila uwe rehema kwa walimwengu wote."

(Surat Al-Anbiya, Aya namba 107)."

Kufuata Matamano na Kuchocha Chuki

Al-Shurafa Al-Hammadi anaendelea na mazungumzo yake kuhusu ujumbe wa mbinguni unaolenga kuistawisha dunia, akisema: "Kwa rehema hii, Mungu aliwatuma Manabii wake ili



kuuongoza ubinadamu kwenye tabia njema, na kuwaonya dhidi ya adui wa kweli wa mwanadamu, ambaye ni Shetani anayejitahidi sana kuharibu maisha ya watu na kuwasukuma kwenye upotevu na madhambi. Hasa yale madhambi yanayokiuka haki za binadamu na kushambulia uhuru na utu wake. Shetani anamshawishi mwanadamu kufuata matamano, na kupandikiza chuki, kinyongo, na kiburi nyoyoni mwao, jambo linalopelekea kusambaratika kwa mfumo wa jamii na kuenea kwa

vurugu na migogoro. Matukio haya asi yanatishia utulivu wa mataifa na kudhoofisha vifungo kati ya washiriki wa jamii moja."

"Ujumbe wa Amani" ni Mfumo Kamili

Kuhusu mfumo wa Kiislamu unaoweka misingi ya rehema kati ya watu, Al-Shurafa Al-Hammadi anasema: "Kutokana na hapa "Ujumbe wa Amani" unaonekana kama mfumo kamili wa kimungu unaowaelekeza watu kuzingatia maadili makuu yaliyoteremshwa katika vitabu vya mbinguni,



ambayo yalhitimishwa kwa kuteremshwa kwa Qur'ani Tukufu. Qur'ani ndiyo hitimisho la jumbe zote na muhtasari wa mafundisho ya Manabii na Mitume wote. Mwenyezi Mungu amesema katika kitabu chake:

(إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ)
“Hakika hii Qur'an inalingania kwenye uongofu”
(Surat Al-Israa, Aya ya 9).

Kwa hivyo, Ujumbe wa Uislamu unamchorea mwanadamu njia ya kheri na kuweka misingi ya jamii inayotawaliwa na uadilifu na usawa, inayozuia uchokozi, na kulinda utu wa mwanadamu, bila kujali dini, asili, au rangi yake. Moja ya dalili kuu za Mungu kumtukuza mwanadamu ni neno lake:

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ
خَلَقْنَا تَفْضِيلًا

“Na hakika tumewakirimu wanaadamu na tukawabeba nchikavu na baharini na tumewaruzuku vilivyo vizuri na kuwapa heshima

juu ya viumbe vingi tulivyoviumba”
(Surat Al-Israa, Aya ya 70).

Utukufu huu haukuwa kwa kikundi fulani pekee, au taifa fulani pekee, bali ni heshima ya jumla kwa wanadamu wote, bila kujali imani zao au asili zao za kiutamaduni.”

Madai ya Upendeleo na Kuhalalisha Madhambi Kuhusu madai ya baadhi ya watu kuwa wao ni bora zaidi kuliko wengine, Al-Shurafa Al-Hammadi anasema: “Dai lolote linalodai ubora kamili wa kundi fulani la watu, na kuhalalisha kufanya madhambi na jinai dhidi ya wengine, ni dai batili linalopingana na kiini cha jumbe za Mungu zinazolingania umoja wa wanadamu na kuheshimu utu wa kila mwanadamu. Leo tunahitaji sana kupata msukumo kutoka kwa “Ujumbe wa Amani” katika maneno na vitendo vyetu, na kutambua kuwa amani ya kweli huanzia ndani ya mwanadamu, wakati anapojikombua kutoka kwenye udanganyifu, kuacha ubaguzi, na kuelekeza



وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا

fikra zake kwenye kutafakari maneno ya Mwenyezi Mungu kwa akili iliyo wazi na roho ya uvumilivu. Ufahamu wa kina wa malengo ya Qur'ani Tukufu na kuyaingiza maadili yake katika maisha yetu ya kila siku, ndiyo njia bora zaidi ya kujenga jamii imara, ambapo sauti ya akili na mazungumzo inashinda sauti za chuki na utengano. Mwenyezi Mungu amesema:

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ
(وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ)

“Na lingania kwenye njia ya Mola wako kwa hekima na mawaidha mazuri, na jadiliana nao kwa hoja nzuri zaidi” (Surat Al-Nahl, Aya ya 125).

Katika aya hii kuna wito wa wazi wa kuanzisha mazungumzo ya kistaarabu, kuheshimu fikra za wengine, na kujiepusha na vurugu katika kueneza maadili na misingi.”

Kufikia Amani na Kulinda Utu wa Mwanadamu

Al-Shurafa Al-Hammadi anahitimisha tahariri yake akisema: “Amani haitapatikana katika jamii

yoyote isipokuwa utu wa mwanadamu ulindwe, na haki yake ya kuishi, kutoa maoni, na uadilifu iheshimiwe. Imani ya kweli haipatikani kwa kudai ubora, bali kwa vitendo vyema, nia njema, na misimamo ya rehema na uadilifu. Jumbe za Manabii kuanzia Nuhu, Ibrahim, Musa, Isa, na Muhammad (rehema na amani ziwe juu yao) zilikuja kumwongoza mwanadamu, si kwa ajili ya kueneza ubaguzi, na kuanzisha pepo duniani, na si kwa ajili ya kuwasha moto wa fitina.

Sote tushirikiane kuyaeneza maadili haya, na tulinde nchi zetu dhidi ya wapinzani wa umoja, na tudumishe amani ya kijamii kwa ushirikiano na udugu, tumrudishe mwanadamu kwenye nafasi yake ambayo Mwenyezi Mungu amemtukuza kwayo, akiwa kiongozi (khalifa) katika ardhi, na mwenye jukumu la kuistawisha kwa kheri na uadilifu.”



Na

Ramy Zuhdi

Mtaalamu wa Masuala ya Afrika – Makamu Mwenyekiti wa Kituo cha Utafiti na Mafunzo ya Kimkakati cha Al-Arab , Kwa Jarida la Kimataifa la Al-Arab

KATI YA VITA NA AMANI: AFRIKA ILIYONASWA KATI YA MACHAFUKO YA MIKATABA YA KUSITISHA MAPIGANO NA MIGOGORO YA NJIA ZA BAHARINI NA BIASHARA

Bara la Afrika katika wakati huu wa sasa linaonekana kana kwamba limesimama ukingoni mwa jiografia iliyovurugika, ambapo ramani za vita zinatofautiana na ramani za biashara, katika hali hii, mahesabu ya uhuru wa nchi yanakinzana na mantiki ya njia za kimataifa zilizowazi na zilizofungwa. Vita barani Afrika siyo tena migogoro ya ndani ya kimila; Badala yake, vimegeuka hatua kwa hatua kuwa vipengele vinavyochangia kupanga upya njia za biashara duniani na kuwa zana za shinikizo zisizo za moja kwa moja kwenye mnyororo wa usambazaji wa kimataifa, hasa kutokana na kuongezeka kwa utegemezi wa dunia wa njia za baharini zinazozunguka bara hili kutoka Mashariki, Magharibi, na Kaskazini.

Kuanzia Sudan hadi ukanda wa Sahel, na kutoka Pembe ya Afrika hadi Libya, aina za migogoro ni nyingi lakini matokeo yake yanakaribia kufanana: Kudhoofisha mataifa, kusambaratika kwa mfumo wa kiuchumi, na kuongezeka kwa udhaifu wa njia za nchi kavu na baharini. Vita vya Sudan pekee, ambavyo vimeingia mwaka wake wa nne huku kukiwa na mporomoko mkubwa wa kibinadamu, vimesababisha mamilioni ya watu kuyahama makazi yao na kushuka kwa kasi kwa uzalishaji wa kilimo na viwanda. Makadirio ya kimataifa

yanaonyesha kuwa uchumi wa Sudan umepoteza zaidi ya 40% ya uwezo wake halisi wa uzalishaji tangu kuanza kwa mgogoro huo. Hizi si namba tu, bali ni viashiria vya nchi inayovunjwa mbele ya macho ya eneo lenye msukosuko.

Wakati huo huo, Bahari Nyekundu inasalia kuwa moja ya njia muhimu zaidi za biashara duniani, ambapo takriban 10% hadi 12% ya biashara ya kimataifa hupita hapo, na karibu 30% ya harakati za makontena duniani zinazohusiana na nishati na bidhaa za kimkakati. Huku kukiwa na kuongezeka kwa mvutano katika mlango wa Bab al-Mandab na Pembe ya Afrika, njia za baharini zimegeuka kutoka kuwa mishipa ya kiuchumi na kuwa sehemu zenye udhaifu wa kimkakati. Usumbufu wowote wa kiusalama au kijeshi unaweza kubadilisha mwelekeo wa biashara kuelekea njia ndefu na zisizo na ufanisi, jambo ambalo litaleta gharama kubwa ya kiuchumi duniani.

Mwingiliano huu kati ya vita na njia za biashara si wa bahati mbaya; unaonyesha mabadiliko ya kinfumo katika asili ya migogoro ndani ya bara la Afrika. Mataifa ya kikanda na kimataifa sasa yanatambua kuwa udhibiti wa maeneo yenye ushawishi haupatikani tu kupitia ardhi, bali kupitia udhibiti wa vituo vya baharini na milango



ya biashara. Hii inaelezea ushindani unaoongezeka wa bandari za Afrika, vituo vya usambazaji wa kijeshi baharini, na maeneo ya ushawishi wa kilojistiki kuanzia Bahari ya Hindi hadi Mediterania. Kwa upande mwingine, Afrika inaonekana katika sehemu nyingi kana kwamba inaishi katika hali ya kusitisha mapigano kwa muda, ambapo vita husimama bila kumalizika, njia hufunguliwa bila kutulia, na mikataba husainiwa bila kutekelezwa kikamilifu. Hali hii "ya kijivu" inatengeneza uchumi dhaifu—uchumi ambao haupo kwenye hali ya vita kamili wala katika hali ya amani endelevu, bali upo katikati ambapo rasilimali zinapotea na hasara zinaendelea kuongezeka kimyakimya.

Pia, inashangaza kuwa uamuzi wa kufungua au kufunga njia za baharini na biashara si uamuzi wa mamlaka kamili ya nchi za Afrika tena, badala yake, umekuwa ukihusiana na mtandao tata wa mizani ya kimataifa, ambapo maslahi ya mataifa makubwa yanaingiliana na mahesabu ya watendaji wa kikanda, hali hii inazalisha tena dhana ya "mamlaka pungufu" juu ya jiografia ya kiuchumi ya bara hili.

Kwa hali hii, pengo la maendeleo ndani ya Afrika linazidi kupanuka. Ripoti za Benki ya Dunia zinaonyesha kuwa bara hili hupoteza mabilioni ya

dola kila mwaka kutokana na migogoro ya silaha, iwe kupitia kuvurugika kwa biashara, uharibifu wa miundombinu, au kuongezeka kwa gharama za bima na usafirishaji. Aidha, zaidi ya nchi 30 za Afrika bado zinakabiliwa na viwango tofauti vya udhaifu wa kisiasa na kiusalama, jambo linalofanya utulivu wa bara hili kuwa lengo linalochelewa kufikiwa badala ya kuwa uhalisia uliopo.

Afrika ya leo haijapotea kijiografia, lakini imepotea katika hali tata kati ya vita na amani, kati ya uwazi na ufungaji, kati ya njia zinazofunguliwa wakati mmoja na kufungwa wakati mwingine, na kati ya utashi wa maendeleo unaogongana daima na uhalisia wa mgogoro. Katika moyo wa hali hii, kuna hitaji la haraka la kufafanua upya usalama wa Afrika—si tu kama usalama wa kijeshi, bali kama usalama wa kiuchumi, kibiashara, na wa njia za usafirishaji.

Mustakabali wa bara hili hautaamuliwa tu katika medani za vita, bali katika uwezo wa kugeuza jiografia kutoka uwanja wa mapambano hadi kuwa jukwaa la kupitisha bidhaa, kutoka njia zinazopiganiwa hadi kuwa mishipa ya ushirikiano, na kutoka kwa kusitisha mapigano kwa muda hadi amani endelevu inayochora upya nafasi ya Afrika katika mfumo mpya wa ulimwengu ujao.



ÁRABE ALI MUHAMMAD AL-SHARRAFA AL-HAMMADI ESCRIBE :

«Y NO TE HEMOS ENVIADO SINO
COMO MISERICORDIA PARA LOS
MUNDOS»

EN EL EDITORIAL DE LA REVISTA AL-ARAB, EN SUS EDICIONES ÁRABE E INTERNACIONAL, EL PROFESOR ALI MUHAMMAD AL-SHURAFA AL-HAMMADI ABORDA EL OBJETIVO SUPREMO DE LOS MENSAJES CELESTIALES. AFIRMA QUE DIOS TODOPODEROSO CREÓ AL SER HUMANO EN LA TIERRA Y ENVIÓ MENSAJEROS Y PROFETAS PARA GUIARLO HACIA EL CAMINO DEL BIEN Y LA RECTITUD, ALEJÁNDOLO DE LOS SENDEROS DEL MAL, LAS DISCORDIAS, LOS CONFLICTOS Y LAS GUERRAS. TODO ELLO CON EL FIN DE ALCANZAR EL PROPÓSITO MÁS ALTO: LA PROSPERIDAD DE LA TIERRA A TRAVÉS DE SOCIEDADES QUE GOCEN DE SEGURIDAD, PAZ, JUSTICIA Y SOLIDARIDAD, VIVIENDO UNA VIDA DIGNA DONDE SE PRESERVEN LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS Y PREVALEZCA LA MISERICORDIA. ESTO CONFIRMA LAS PALABRAS DE DIOS ALTÍSIMO A SU NOBLE MENSAJERO: "Y NO TE HEMOS ENVIADO SINO COMO MISERICORDIA PARA LOS MUNDOS".

El camino del bien y los senderos del mal

Al-Shurafa Al-Hammadi afirma: "Desde que Dios, Glorificado y Exaltado sea, creó al ser humano en esta tierra, le envió mensajeros y profetas con mensajes que lo guían hacia el camino del bien, lo alejan de los senderos del mal y lo convocan a establecer sociedades donde predominen la seguridad y la paz, y prevalezcan la justicia y la solidaridad. Estos mensajes llegaron para confirmar

que el fin de la religión verdadera es preservar la dignidad del ser humano, proteger sus derechos y orientarlo hacia una vida digna basada en la misericordia, la igualdad y la cooperación. Dios Altísimo dijo: «Y no te hemos enviado sino como misericordia para los mundos» (Sura Al-Anbiya [Los Profetas], versículo 107)".

Seguir los deseos y alimentar el odio

Al-Shurafa Al-Hammadi continúa su discurso



sobre el mensaje celestial destinado a la prosperidad de la Tierra: "Con esta misericordia, Dios envió a Sus profetas para guiar a la humanidad hacia la conducta recta y advertirles sobre el verdadero enemigo del hombre: el Demonio (Satanás), quien se esfuerza por corromper la vida de los seres humanos, empujándolos hacia la falsedad y la comisión de pecados, especialmente aquellos que violan los derechos humanos y atentan contra su

libertad y dignidad. El Demonio seduce al hombre para que siga sus deseos mundanos, sembrando en su corazón odio, rencor y arrogancia, lo que conduce a la ruptura del tejido social y a la propagación de la violencia y los conflictos. Estos fenómenos negativos amenazan la estabilidad de las naciones y debilitan los vínculos entre los miembros de una misma sociedad".

El "Mensaje de Paz": Un enfoque integral



Respecto al enfoque del Islam que fundamenta la misericordia entre las personas, Al-Hammadi dice: "De aquí surge el 'Mensaje de Paz' como un método divino integral que orienta a las personas hacia el compromiso con los valores superiores revelados en los libros celestiales, los cuales culminaron con el Sagrado Corán, el sello de los mensajes, que representa la esencia de las enseñanzas de todos los profetas y mensajeros. Dios Altísimo dijo en Su Libro: «Ciertamente, este Corán guía hacia lo que es más recto» (Sura Al-Isra [El Viaje Nocturno], versículo 9). Así, el 'Mensaje del Islam' traza para el ser humano el camino del bien y establece una sociedad donde imperan la justicia y la igualdad, prohíbe la agresión y protege la dignidad humana, sin importar su religión, raza o color. Una de las mayores pruebas de cómo Dios honró al ser humano es Su palabra: «Ciertamente, hemos honrado a los hijos de Adán, los hemos llevado

por tierra y por mar, les hemos proveído de cosas buenas y los hemos favorecido notablemente por encima de muchos de los que hemos creado» (Sura Al-Isra, versículo 70). Este honor no es exclusivo de un grupo sobre otro, ni de una nación sobre otra, sino que es un honor universal para todos los seres humanos, independientemente de sus creencias o trasfondos culturales".

Falsas pretensiones de superioridad y justificación del pecado

Sobre quienes alegan distinción y superioridad, Al-Hammadi señala: "Cualquier pretensión que reclame la superioridad absoluta para un grupo específico de personas y justifique la comisión de pecados y crímenes contra los demás es una pretensión falsa. Contradice la esencia de los mensajes divinos que llaman a la unidad de la humanidad y al respeto por la dignidad de cada persona. Hoy tenemos la necesidad urgente de inspirar el 'Mensaje de Paz'



en nuestras palabras y acciones, y de comprender que la verdadera paz comienza en el interior del ser humano, cuando se libera de las ilusiones, abandona el fanatismo y dirige su pensamiento a reflexionar sobre las palabras de Dios con mente abierta y espíritu tolerante. La comprensión profunda de los propósitos del Sagrado Corán y la activación de sus valores en nuestra vida diaria es el camino más recto para construir una sociedad cohesionada, donde la voz de la razón y el diálogo se eleve por encima de las voces del odio y la división. El Altísimo dijo: «Llama al camino de tu Señor con sabiduría y buena exhortación, y debate con ellos de la mejor manera» (Sura Al-Nahl [Las Abejas], versículo 125). En este versículo hay una invitación explícita a establecer un diálogo refinado, respetar el pensamiento ajeno y alejarse de la violencia al difundir valores y principios".

Lograr la paz y preservar la dignidad humana

Al-Shurafá Al-Hammadi concluye su editorial

diciendo: "La paz no se logrará en ninguna sociedad a menos que se proteja la dignidad del ser humano y se respete su derecho a la vida, a la expresión y a la justicia. La verdadera fe no consiste en pretender superioridad, sino en realizar buenas obras, tener buenas intenciones y mantener posturas de misericordia y justicia. Los mensajes de los profetas, desde Noé, Abraham, Moisés, Jesús hasta Muhammad (la paz sea con todos ellos), llegaron para guiar al ser humano, no para su fanatismo; para establecer un paraíso en la tierra, no para encender el fuego de la discordia. Trabajemos todos para difundir estos valores, protejamos nuestras naciones de los promotores de la división y preservemos la paz social mediante la cooperación y la fraternidad. Devolvamos al ser humano al lugar que Dios le otorgó al honrarlo como sucesor en la tierra, responsable de prosperar en ella con bien y justicia".



DIPLOMACIA ACADÉMICA ACTIVA Y RESILIENCIA ANTE LOS DESAFÍOS: ACTIVIDADES DE LA ACADEMIA SADAT EN ABRIL DE 2026

El mes de abril no fue una simple etapa temporal en la agenda de la Academia Sadat de Ciencias de la Gestión; se transformó en un espacio intensivo de dinamismo institucional que combinó la apertura internacional, la modernización académica, el fortalecimiento de los valores nacionales y la formulación de un futuro más flexible para la educación y la gestión en Egipto. Durante este mes, la Academia operó bajo una visión integral que no se limita a gestionar el presente, sino que busca anticiparse al futuro mediante iniciativas que reflejan una profunda comprensión de las transformaciones globales, especialmente ante el auge de la tecnología y la importancia estratégica del capital humano cualificado.

El Cairo - Centro Al-Arab

Diplomacia académica: Una puerta hacia la globalización

En uno de los hitos más destacados de abril, el Prof. Dr. Mohamed Saleh Hashem, presidente de la Academia, recibió a la Excm. Sra. Luz Elena Martínez, embajadora de Colombia en El Cairo, en un encuentro que trascendió el protocolo para construir una verdadera alianza estratégica.

Ambas partes entablaron discusiones profundas sobre el futuro de la cooperación científica y las vías para crear nuevas trayectorias de formación para estudiantes en entornos internacionales. Durante las conversaciones, emergió el concepto de

"Educación Transfronteriza" como una herramienta esencial para formar individuos capaces de competir globalmente.

Los debates se centraron en ofrecer oportunidades de prácticas profesionales para los estudiantes de la Academia en instituciones colombianas, contribuyendo a pulir sus habilidades y brindarles experiencias multiculturales. Asimismo, se abordó el apoyo a la Sección de Lengua Española, no solo a nivel académico, sino mediante la integración de los estudiantes en eventos culturales y diplomáticos para fomentar su apertura al mundo.



Congreso de Gestión Inteligente: La ciencia lidera el futuro

Como parte de sus movimientos estratégicos, la Academia anunció el lanzamiento de su congreso científico anual titulado "Gestión Inteligente en la Era del Conocimiento". Este título refleja la conciencia de que la gestión ya no es un conjunto de herramientas tradicionales, sino un sistema complejo basado en datos, Inteligencia Artificial y transformación digital. El congreso sirve como una plataforma para vincular la teoría con la práctica, bajo el auspicio del Ministro de Educación Superior, el Dr. Abdel Aziz Qonsua.

Este evento representa un esfuerzo por reformular el pensamiento administrativo en Egipto y la región, proponiendo modelos adaptados a la economía del conocimiento, donde el capital real ya no son solo los recursos naturales, sino el saber.

Educación Híbrida: Flexibilidad ante las crisis

Un rasgo distintivo de la transformación en abril de 2026 fue el éxito en la activación del sistema de "Educación Híbrida", que combina la enseñanza presencial con la educación a distancia.

Este paso no fue una respuesta circunstancial, sino un cambio estratégico hacia la flexibilidad y la sostenibilidad. La Academia demostró su preparación mediante una infraestructura digital avanzada que permite una transición fluida a la enseñanza virtual sin afectar la calidad educativa. El presidente de la Academia subrayó que la tecnología debe ir acompañada de esfuerzo y dedicación, destacando que el éxito depende de la integración de todas las partes.

Inversión en el talento

En sintonía con la visión del Estado, se lanzó una iniciativa para censar a los graduados de honor y a los poseedores de maestrías y doctorados de los últimos diez años, siguiendo las directrices del presidente Abdel Fattah El-Sisi.

Esta iniciativa busca construir una base de datos precisa de competencias para apoyar los planes de desarrollo nacional. En una era impulsada por el conocimiento, los datos son la base de las decisiones, y esta medida busca vincular la educación con el mercado laboral, empoderando a los cuadros jóvenes.



With awareness we build... With awareness we realize
and understand... With awareness we progress and
stabilize... With awareness nations are built.

Awareness

program

On the airwaves of Voice of the Arabs Radio from Cairo

With researcher **Mohamed Fathi El-Sherif** and broadcaster
Mohamed Abdel Aziz

This program airs every Friday at 3:45 PM

Sponsored by

The Digital Library of the Al-Shurafa Al-Hamadi Family

The Arab Center for Research and Studies

The Global Message of Peace Foundation.